

離島區議會
社區事務及文化康樂委員會
文件 CACRC 24/2021 號

2021 年 9 月至 10 月“社區參與計劃”及
一項活動資助建議

目的

請社區事務及文化康樂委員會(社康會)委員考慮通過：

- (a) 撥款 597,393.5 元，用以資助 30 項在 2021 年 9 月至 10 月舉行的“社區參與計劃”；
- (b) 撥款 60,000 元，用以資助舉辦“中秋東涌侯王寶誕龍獅會”；
以及
- (c) 撥款 225,000 元，用以資助 9 項國慶彩燈牌樓活動。

背景

2. 離島區議會(區議會)早前通過 2021/2022 年度社區參與計劃撥款的分配建議，並預留撥款資助地區團體舉辦具地區特色的活動，包括東涌地區特色及文化藝術活動。

3. 區議會早前亦通過預留撥款 25 萬元資助離島 10 區(每區 25,000 元)，用以懸掛國慶彩燈牌樓。離島 8 區鄉事委員會(包括坪洲、南丫南、南丫北、梅窩、東涌、大澳、大嶼南及長洲)及東涌各界節慶委員會已提交 2021 年國慶彩燈牌樓活動的資助申請，以懸掛國慶彩燈牌樓。愉景灣城市業主委員會本年則未有申請資助。

4. 社康會審批小組(審批小組)在本年 6 月 23 日舉行的會議上，處理了 32 項擬於 2021 年 9 月至 10 月舉行的社區參與計劃(包括中秋和國慶活動)、“中秋東涌侯王寶誕龍獅會”以及 9 項國慶彩燈牌樓活動的資助申請。

建議

5. 審批小組在考慮 2021/2022 年度委員會所獲的撥款額、個別活動的性質、規模及預算支出後，現提出以下建議：

- (a) 撥款 597,393.5 元，用以資助 30 項活動(附錄甲)；
- (b) 撥款 60,000 元，用以資助舉辦“中秋東涌侯王寶誕龍獅會”(附錄乙)；以及
- (c) 撥款 225,000 元，用以資助 9 項國慶彩燈牌樓活動(附錄丙)；
- (d) 否決 2 項申請(附錄丁)。

6. 就“職業健康安全推廣活動 2021-22”，審批小組審閱香港教育工作者聯會黃楚標學校提交的活動計劃書，並建議向職業安全健康局推薦其資助申請。

7. 參考以往安排，審批小組建議本年度預留撥款，用以資助大嶼山分區委員會及坪洲/長洲/南丫分區委員會舉辦活動，每個分區委員會獲資助 49,000 元。

經費來源

8. 上述各項活動的預算開支，將由 2021/2022 年度社康會所獲的撥款支付。

文件提交

9. 為讓各主辦團體盡早得知申請結果，以便推行活動，現以傳閱文件方式，請委員考慮和通過上文所載的建議。

離島區議會秘書處

檔號：HAD IDC 13/13/4/1 (6)

日期：2021 年 7 月

離島區議會
「社區參與活動」
(30項獲建議撥款活動)

編號	主辦團體	活動名稱	舉辦日期	舉辦地點	申請資助	建議資助	撥款原因	
2	長洲鄉事委員會	慶祝中華人民共和國成立72周年國慶綜合匯演	25.9.2021	長洲南蛇塘體育館	200,860.00	25,770.00	文娛活動，加強市民對國家的歸屬感和國民身份的認同。	
307	長洲鄉事委員會	國慶亮燈歌唱晚會	17.9.2021	長洲海傍道	55,330.00	29,513.80	文娛活動，加強市民對國家的歸屬感和國民身份的認同。	
#	4	坪洲鄉事委員會	坪洲鄉事委員會聯合各界慶祝中華人民共和國成立72周年聯歡晚會	1.10.2021	坪洲悅龍聖苑(龍母廟)	75,975.00	40,386.40	文娛活動，加強市民對國家的歸屬感和國民身份的認同。
#	9	梅窩鄉事委員會	梅窩各界慶祝中華人民共和國成立72周年國慶聯歡晚會	25.9.2021	梅窩康樂中心	52,680.00	33,347.70	文娛活動，加強市民對國家的歸屬感和國民身份的認同。
#	11	南丫島北段鄉事委員會	迎中秋嘉年華	18.9.2021	南丫島榕樹灣足球場	90,860.00	37,851.20	慶祝傳統節日，創建和諧社區。
#	12	南丫島北段鄉事委員會	南丫島慶祝中華人民共和國成立七十二周年聯歡晚會	24.9.2021	香港仔新港宴會廳	108,716.00	28,029.00	文娛活動，加強市民對國家的歸屬感和國民身份的認同。
#	14	大嶼山南區鄉事委員會	大嶼山南區慶祝國慶72周年聯歡晚會	27.9.2021	大嶼山東涌聚滿居	119,200.00	44,987.00	文娛活動，加強市民對國家的歸屬感和國民身份的認同。
105	坪洲漁民協會有限公司	歡樂喜粵慶團圓	11.9.2021	坪洲體育館	88,200.00	29,336.70	慶祝傳統節日，創建和諧社區。	
341	雪莉花夢幻協會	離島精彩歌舞慶國慶	24.10.2021	東涌社區會堂	26,150.00	25,289.00	文娛活動，加強市民對國家的歸屬感和國民身份的認同。	
#	10	東涌鄉事委員會	慶祝中華人民共和國成立72週年國慶聯歡晚會	28.9.2021	東涌逸東邨商場聚滿居	116,422.00	34,597.20	文娛活動，加強市民對國家的歸屬感和國民身份的認同。
104	長洲粵樂會	管弦絲竹賀中秋	19.9.2021	長洲金冠酒樓	24,570.00	14,270.00	慶祝傳統節日，創建和諧社區。	
327	金坪樓互助委員會	迎月耆樂趣	14.9.2021	坪洲鄉事委員會	19,950.00	19,950.00	慶祝傳統節日，創建和諧社區。	
*	337	離島婦聯坪洲婦女中心	耆樂融融賀中秋	17.9.2021	坪洲永安街60號地下	19,300.00	11,977.70	慶祝傳統節日，創建和諧社區。

	編號	主辦團體	活動名稱	舉辦日期	舉辦地點	申請資助	建議資助	撥款原因
#	345	促進社區和諧協會	耆英齊賀中秋節	17.9.2021	東涌逸東邨漁逸樓對出空地(即商場旦撻王門口對面)	31,850.00	18,835.70	慶祝傳統節日，創建和諧社區。
	347	逸東(一)邨迎逸樓互助委員會	齊來歡樂慶中秋	18.9.2021	東涌區	31,900.00	7,169.10	慶祝傳統節日，創建和諧社區。
	348	裕東苑業主立案法團	開心同賀中秋嘉年華	21.9.2021	東涌裕東苑喜東閣對出位置	31,800.00	13,755.50	慶祝傳統節日，創建和諧社區。
	353	香港傷健協會 坪洲長者暨青少年鄰舍中心	快樂共融中秋節	13/9/2021 - 17/9/2021	坪洲寶坪街2號坪洲街市1樓坪洲長者暨青少年鄰舍中心及南丫島榕樹灣林馬堂聚腳點(租用教會場地)	10,040.00	10,040.00	慶祝傳統節日，創建和諧社區。
	355	藍天海岸第一期業主附屬委員會	月滿藍天慶中秋	19.9.2021	藍天海岸會所前太陽廣場	22,420.00	18,963.00	慶祝傳統節日，創建和諧社區。
	205	香港學界體育聯會長洲區小學分會	2021/2022年度長洲區小學校際田徑比賽	28.10.2021	長洲山頂運動場	21,117.40	13,632.40	推動地區體育活動，宣傳全民運動。
	206	深籃體育會	深籃體育會-三人籃球比賽	30.10.2021	長洲東灣星有利球場	26,611.20	14,949.60	推動地區體育活動，宣傳全民運動。
*#	207	離島區體育會	組織離島區代表隊參與第三十六屆新界區際水運大會	17.10.2021	馬鞍山游泳池	27,103.20	27,028.40	推動地區體育活動，宣傳全民運動。
*#	208	離島區體育會	離島區籃球比賽	24.10.2021	坪洲體育館	29,552.00	17,798.60	推動地區體育活動，宣傳全民運動。
	346	長洲鄉事委員會青年綜合服務中心	“繩”天下	24.10.2021	長洲鄉事委員會青年綜合服務中心	8,100.00	7,786.30	促進睦鄰，創建和諧社區。
	349	天梯使團逸東服務中心	親子開心同樂遊	23.10.2021	香港元朗大棠山道(開心花園農莊)	11,150.00	5,506.60	促進睦鄰，創建和諧社區。
	350	愛耶穌教會有限公司	兒童遊樂日	11.9.2021	屯門	7,190.00	7,190.00	促進睦鄰，創建和諧社區。
	351	愛耶穌教會有限公司	耆樂融融遊元朗	22.10.2021	元朗公園	4,500.00	3,542.00	促進睦鄰，創建和諧社區。
	352	愛耶穌教會有限公司	泰裔融樂日	30.10.2021	愉景灣大白灣沙灘	3,630.00	3,630.00	促進睦鄰，創建和諧社區。
#	5	大澳鄉事委員會	辛丑年(2021)中秋綠燈欣賞遊藝晚會	18.9.2021	大澳鄉事委員會廣場	37,550.00	19,687.50	慶祝傳統節日，創建和諧社區。

	編號	主辦團體	活動名稱	舉辦日期	舉辦地點	申請資助	建議資助	撥款原因
#	6	大澳鄉事委員會	大澳區各界慶祝中華人民共和國成立72周年歌唱聯歡晚會	1.10.2021	大澳大會堂	42,550.00	23,592.00	文娛活動，加強市民對國家的歸屬感和國民身份的認同。
#	204	大澳鄉事委員會	大澳區各界慶祝中華人民共和國成立72周年「國慶盃」足球賽	26.9.2021	大澳鹽田壩運動場	35,140.00	8,981.10	推動地區體育活動，宣傳全民運動。
合共30項活動 總計:							597,393.50	

* 審批小組成員申報利益 (第一級)

審批小組成員申報利益，不參與討論(第二級)或避席 (第三級)

離島區議會
「社區參與活動」
(1項獲建議撥款活動)

編號	主辦團體	活動名稱	舉辦日期	舉辦地點	申請資助	建議資助	撥款原因
# 344	東涌鄉事委員會	中秋東涌侯王寶誕龍獅會	24.9.2021	東涌侯王廟廣場	263,440.00	60,000.00	特色地區活動，有助宣傳離島景點，推動離島旅遊。
合共1項活動 總計:						60,000.00	

審批小組成員申報利益，不參與討論(第二級)或避席(第三級)

離島區議會
「社區參與活動」
(9項獲建議撥款活動)

	主辦團體	活動名稱	舉辦日期	舉辦地點	申請資助	建議資助	撥款原因
	長洲鄉事委員會	國慶綵燈牌樓	20/9/2021 - 8/10/2021	長洲新興海傍道至長洲大興堤路	25,000.00	25,000.00	加強市民對國家的歸屬感和國民身份的認同
#	坪洲鄉事委員會	國慶彩燈牌樓	20/9/2021 - 12/10/2021	坪洲海濱籃球場側	27,000.00	25,000.00	加強市民對國家的歸屬感和國民身份的認同
#	梅窩鄉事委員會	熱烈慶祝中華人民共和國成立72周年國慶牌樓	24/9/2021 - 8/10/2021	梅窩碼頭路迴旋處附近	25,100.00	25,000.00	加強市民對國家的歸屬感和國民身份的認同
#	南丫島北段鄉事委員會	國慶綵燈牌樓	15/9/2021 - 5/10/2021	往榕樹灣碼頭通道	25,000.00	25,000.00	加強市民對國家的歸屬感和國民身份的認同
#	大嶼山南區鄉事委員會	國慶彩燈牌樓	20/9/2021 - 8/10/2021	大嶼山南區鄉事委員會側馬路旁	42,000.00	25,000.00	加強市民對國家的歸屬感和國民身份的認同
	南丫島南段鄉事委員會	國慶綵燈牌樓	15/9/2021 - 5/10/2021	往索罟灣碼頭通道	25,000.00	25,000.00	加強市民對國家的歸屬感和國民身份的認同
	東涌各界節慶委員會	懸掛國慶彩燈牌樓	20/9/2021 - 20/10/2021	大嶼山東涌裕東路及順東路交界花園	40,000.00	25,000.00	加強市民對國家的歸屬感和國民身份的認同
#	東涌鄉事委員會	慶祝中華人民共和國成立72週年國慶牌樓	17/9/2021 - 15/10/2021	東涌鄉事委員會門前	26,500.00	25,000.00	加強市民對國家的歸屬感和國民身份的認同
#	大澳鄉事委員會	離島10區國慶彩燈牌樓	21/9/2021 - 5/10/2021	大澳永安街5號附近、大涌橋和新基橋	25,000.00	25,000.00	加強市民對國家的歸屬感和國民身份的認同
合共9項活動 總計:						225,000.00	

審批小組成員申報利益，不參與討論(第二級)或避席(第三級)

離島區議會
「社區參與活動」
(2項不獲建議撥款活動)

編號	主辦團體	活動名稱	舉辦日期	舉辦地點	否決原因
338	沙螺灣鄉公所	慶祝國慶72周年	26.9.2021	沙螺灣鄉公所廣場	活動對象未能涵蓋離島區公眾
354	東涌海堤灣畔會所	懷舊中秋嘉年華	19.9.2021	海堤灣畔會所	申請團體並非註冊機構